

Schachttürentriegelung Grube **NEU!**

Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Schachttürentriegelung Grube ist zur Verwendung an neuen und bestehenden Aufzuganlagen geeignet. Sie dient zur Erfüllung der Vorgabe aus der EN 81-20 5.3.9.3.5:

Gibt es nur die Schachttür als Zugang zur Schachtgrube, muss der Türverschluss sicher innerhalb einer Höhe von 1,80 m und in einer horizontalen Entfernung von höchstens 0,80 m von der Grubenleiter nach 5.2.2.3 aus zu erreichen sein, **oder eine ständig eingebaute Einrichtung muss einer Person in der Schachtgrube ermöglichen, die Tür zu entriegeln.**



Beschreibung

Die Schachttürentriegelung ist zur ständigen Aufbewahrung in der Schachtgrube vorgesehen. Sie wird mittels einer Rohrschelle an der Schachtwand befestigt. Im Bedarfsfall wird die Teleskopstange von der Wand genommen und ausgefahren. Je nach Verriegelung kann diese jetzt durch Drücken oder Ziehen der entsprechenden Rollen entriegelt werden. Danach ist es möglich die Schachttür manuell zu öffnen.

Maße Entriegelungsstange:

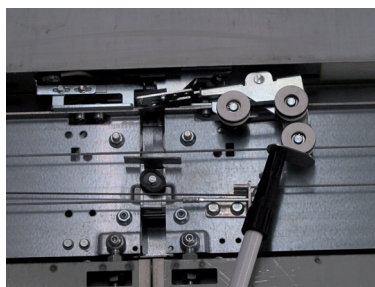
eingefahren: 1,18m
ausgefahren: 2,09m

Lieferumfang:

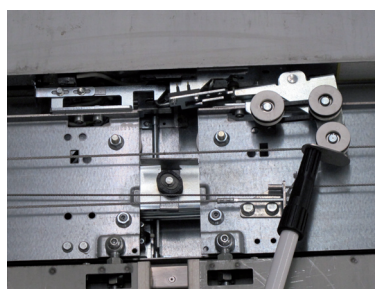
- 1 Stck. Entriegelungsstange
- 1 Stck. Rohrschelle
- 1 Stck. Schraube + Dübel

Art.Nr.	Bezeichnung
078295	Schachttürentriegelung Grube

Montagebeispiel Wandbefestigung



Verriegelung öffnen



Tür aufschieben



Landing door unlocking device for the pit

NEW!

Intended use

The landing door unlocking device for the pit is suitable for the use in new and existing lift systems. It serves to fulfil the requirements of EN 81-20 5.3.9.3.5:

If the landing door is the only access to the pit, according to 5.2.2.3 the door locking device must be safely accessible within a height of 1.80m and at a horizontal distance of not more than 0.80m from the pit ladder, **or a permanently installed device must make it possible for a person in the pit to unlock the door.**



Description

The landing door locking device must be stored permanently in the pit. It is fastened to the shaft wall by means of a pipe clamp.

If necessary the telescopic bar is taken off the wall and extended.

Depending on the locking device, it can now be unlocked by pushing or pulling the corresponding pulleys. Then it is possible to open the landing door manually.

Dimensions of the unlocking bar:

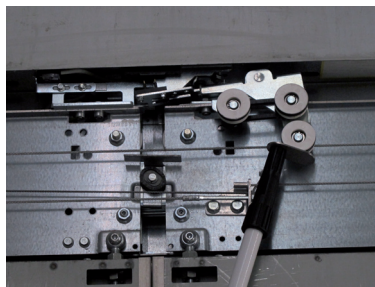
retracted: 1,18m
extended: 2,09m

Scope of delivery:

- 1 piece Unlocking bar
- 1 piece Pipe clamp
- 1 piece Screw + dowel

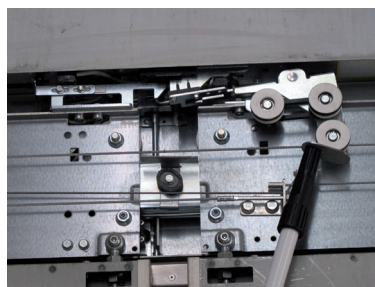
Art.no.	Description
078295	Landing door unlocking device pit

Example wall mounting



Open the locking device

Slide the door open



Déverrouillage de la porte palière pour la cuvette

NOUVEAU!

Utilisation correcte

Le déverrouillage de la porte palière pour la cuvette est approprié pour l'utilisation dans les systèmes d'ascenseurs nouveaux et existants. Il sert à remplir les exigences de la EN 81-20 5.3.9.3.5 :

Si la porte palière est le seul accès à la cuvette, d'après 5.2.2.3, le verrouillage de la porte doit être accessible de manière sûre à une hauteur de 1,80m et à une distance horizontale d'au maximum 0,80m de l'échelle de cuvette **ou un dispositif installé durablement doit permettre à une personne se trouvant dans la cuvette de déverrouiller la porte.**



Description

Le déverrouillage de la porte palière est prévu pour un stationnement permanent dans la cuvette. Il est fixé à la paroi de la gaine à l'aide d'un collier de serrage. Si nécessaire, la barre télescopique peut être retirée de la paroi et être étendue.

Dépendant du verrouillage celui-ci peut être déverrouillé en poussant ou tirant les poulies correspondantes. Après il est possible d'ouvrir la porte palière manuellement.

Dimensions de la barre de déverrouillage :

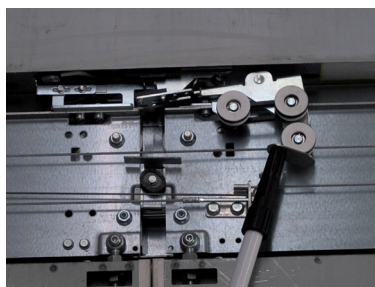
rétractée : 1,18m
étendue : 2,09m

Contenu de livraison :

- 1 pièce Barre de déverrouillage
- 1 pièce Collier de serrage
- 1 pièce Vis + cheville

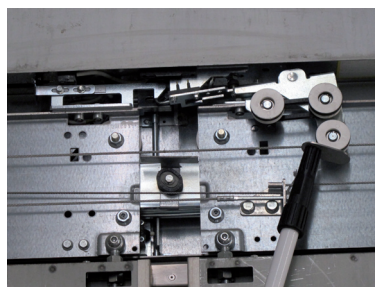
No.art.	Description
078295	Déverrouillage de la porte palière cuvette

Exemple de montage murale



Ouvrir le déverrouillage

Ouvrir la porte



Desbloqueo de la puerta de piso para el foso

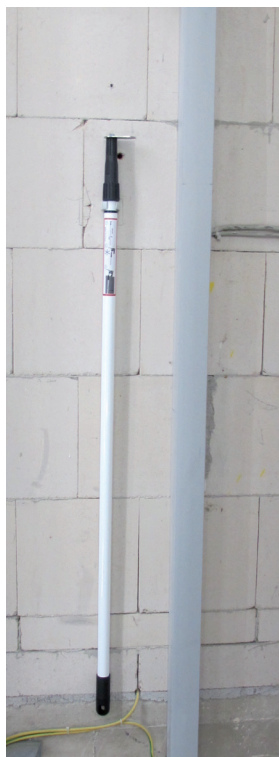
¡NUEVO!

Utilización correcta

El desbloqueo de la puerta de piso para el foso es adecuado para el uso en sistemas de ascensores nuevos y existentes.

Sirve para cumplir las exigencias de EN 81-20 5.3.9.3.5:

Si la puerta de piso es el único acceso al foso, la cerradura de la puerta debe ser accesible de forma segura a una altura de 1,80m y a una distancia horizontal de al máximo 0,80m de la escalera de foso 5.2.2.3, **o un dispositivo instalado de forma permanente debe facilitar a una persona en el foso desbloquear la puerta.**



Descripción

El desbloqueo de la puerta de piso está previsto para el almacenamiento permanente en el foso. Se fija con una abrazadera de tubo a la pared del hueco.

Si es necesario la barra telescópica puede ser quitada de la pared y extendida.

Dependiendo del desbloqueo éste se puede abrir ahora empujando o tirando las poleas correspondientes.

Después es posible abrir la puerta de piso manualmente.

Dimensiones de la barra de desbloqueo:

retirada: 1,18m

extendida: 2,09m

Volumen de entrega:

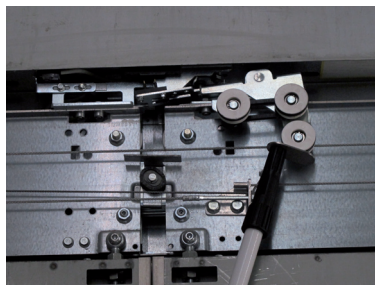
1 pieza Barra de desbloqueo

1 pieza Abrazadera de tubo

1 pieza Tornillo + clavija

No.art.	Descripción
078295	Desbloqueo de la puerta de piso foso

Ejemplo de montaje en la pared



Abrir el desbloqueo

Abrir la puerta

